

Tờ thông tin về Điều tra Phát triển Tuổi thơ tại Úc (AEDC)

Thu thập, Bảo vệ và Sử dụng Dữ liệu AEDC

Thông tin nào được thu thập?

Dữ liệu được thu thập trong AEDC sẽ bao gồm thông tin cá nhân về con em quý vị, kể cả tên, địa chỉ, nền tảng văn hóa và ngôn ngữ, cũng như thông tin về sức khỏe của em. Thông tin này có thể được lấy từ hồ sơ tại trường để giúp giáo viên hoàn tất cuộc điều tra AEDC.

Khi làm AEDC, giáo viên có thể được sự hỗ trợ của các nhà tư vấn văn hóa là nhân viên hoặc nhà thầu của trường chúng ta và có thể giúp họ hiểu bối cảnh văn hóa của trẻ em các Dân tộc Bản địa.

Dữ liệu AEDC được quản lý ra sao?

AEDC được quản lý theo Nguyên tắc Quyền riêng tư của Úc (Australian Privacy Principles (APPs)). Nguyên tắc APPs quản lý việc thu thập, sử dụng, tiết lộ và lưu trữ thông tin cá nhân tại các cơ quan chính phủ Úc, và tại một số tổ chức tư, và nằm trong *Đạo luật Quyền riêng tư năm 1998 (Privacy Act 1998 (Cth))*.

Thông tin cá nhân của con em quý vị sẽ được dùng để liên kết dữ liệu AEDC với thông tin từ các tổ chức khác, chẳng hạn như bộ y tế, những tổ chức này sẽ giữ kín thông tin đó. Kết quả AEDC của con em quý vị sẽ được tách khỏi thông tin nhận diện của em, và không ai có thể truy cập cả hai chi tiết này cùng một lúc.

Kết quả AEDC của từng em không bao giờ được báo cáo, và tất cả dữ liệu AEDC được công bố đều ẩn danh, nghĩa là tên, tuổi, địa chỉ và các thông tin nhận diện khác sẽ bị xóa trước khi công bố dữ liệu.

Quý vị có thể xem dữ liệu được thu thập và trình bày ra sao bằng cách truy cập www.aedc.gov.au/data Dữ liệu từ bộ sưu tập năm 2024 sẽ được trình bày theo cách tương tự.

Dữ liệu AEDC được chia sẻ với ai và ra sao?

Trường học

Các trường học đủ điều kiện sẽ nhận được bản tóm tắt kết quả AEDC dưới dạng hồ sơ trường học. Hồ sơ trường học không báo cáo kết quả AEDC nào của riêng từng em.

Các trường có thể chia sẻ hồ sơ của họ với các tổ chức hoặc cá nhân tin cậy khác nhằm các mục đích như hỗ trợ cho trẻ em được tốt hơn, nhưng không thể công bố hồ sơ. Để bảo vệ thêm quyền riêng tư của trẻ em, các trường có dưới sáu trẻ tham gia AEDC sẽ không nhận được hồ sơ trường học.

Chính phủ và các cơ quan tối cao trong lĩnh vực trường học

Các cơ quan chính phủ Tiểu bang và Lãnh thổ cũng như các cơ quan tối cao của các trường Công giáo và Độc lập sẽ nhận được thông tin ẩn danh về tất cả trẻ em trong lĩnh vực trường học của họ.

Các cơ quan kết hợp và các đơn vị liên kết dữ liệu

Các cơ quan được chọn sẽ nhận được thông tin cá nhân về trẻ em tham gia AEDC để liên kết kết quả AEDC của họ với các dữ liệu khác. Tùy thuộc vào cơ chế được dùng để liên kết dữ liệu, các cơ quan này cũng có thể nhận được kết quả AEDC ẩn danh. Các cơ quan này gồm có các cơ quan của Chính phủ Úc, các chính phủ Tiểu bang và Lãnh thổ, các trường đại học và viện nghiên cứu đã chứng tỏ có hệ thống đủ an toàn để bảo vệ quyền riêng tư của trẻ em.

Các nhà nghiên cứu

Các nhà nghiên cứu có thể hỏi xin dữ liệu AEDC ẩn danh, và dữ liệu AEDC được liên kết với các dữ liệu khác để trả lời các câu hỏi nghiên cứu. Để biết ví dụ về cách các nhà nghiên cứu đã dùng dữ liệu AEDC, xin truy cập <https://www.aedc.gov.au/snapshots>

Dữ liệu AEDC ẩn danh cũng được chia sẻ với các viện nghiên cứu đóng góp cho chương trình AEDC. Trong một số trường hợp, dữ liệu ẩn danh có thể được cung cấp cho các viện nghiên cứu ở nước ngoài.

Cơ quan Quản lý Dữ liệu AEDC

Thông tin cá nhân và kết quả AEDC ẩn danh được một Cơ quan Quản lý Dữ liệu được chỉ định thay mặt Bộ Giáo Dục Chính phủ Úc lưu trữ và quản lý. Cơ quan Quản lý Dữ liệu AEDC được lựa chọn cẩn thận để bảo đảm dữ liệu AEDC được quản lý theo tiêu chuẩn bảo mật cao nhất. Cơ quan Quản lý Dữ liệu AEDC hiện nay là Trung tâm Nghiên cứu Xã hội.